FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001 Utgiven i Helsingfors den 25 juni 2001 **Nr 542—554**

INNEHÅLL

Nr		Sidan
542	Lag om ändring av lagen om bostadsbidrag	1449
543	Lag om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i ändringarna av konventionen om den europeiska telesatellitorganisationen (EUTELSAT) och den därtill anslutna driftöverenskommelsen	1451
544	Lag om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i ändringarna av överenskommelsen rörande den internationella telesatellitorganisationen (INTELSAT) och i den därtill anslutna driftöverenskommelsen	1452
545	Statsrådets förordning om upphävande av 3 § förordningen om Karkali naturpark	1453
546	Statsrådets förordning om ändring av 8 § förordningen om nationalparker och naturparker, som inrättats på staten tillhöriga områden	1454
547	Statsrådets förordning om upphävande av 5 § av förordningen om Vaisakko naturskyddsområde	1455
548	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om Aulanko naturskyddsområde	1456
549	Statsrådets förordning om ändring av 10 § förordningen om lundskyddsområden	1457
550	Statsrådets förordning om ändring av 10 § förordningen om skydd av gamla skogar	1458
551	Statsrådets förordning om ändring av förordning om Porkala skärgårds naturskyddsområde	1459
552	Statsrådets förordning om ändring av ikraftträdelsebestämmelsen i statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut om avstjälpningsplatser	1460
553	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av den lön som ligger till grund för förtjänstdelen i vuxenutbildningsstödet	1461
554	Kommunikationsministeriets förordning om taxor för sjuktransport	1463

Nr 542

Lag

om ändring av lagen om bostadsbidrag

Given i Helsingfors den 14 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen den 4 juni 1975 om bostadsbidrag (408/1975) 3 § 4 mom., 5 §, 8 § 2 mom., 15 § 1 mom. 1 och 2 punkten, 16 § 3 mom. och den finska språkdräkten i 17 § 3 mom.,

dessa lagrum sådana de lyder, 3 § 4 mom., 15 § 1 mom. 1 och 2 punkten samt 16 § 3 mom. i lag 582/2000, 5 § i lag 866/1980 och 1236/1993, 8 § 2 mom. i lag 154/1987 samt 17 § 3 mom. i lag 755/1993, som följer:

3 §

— — — — — — — — — — — — — —

Hushållets sammanlagda inkomster avrundas till hela euro så att om den del av inkomsten som överstiger en euro är mindre än femtio cent sänks beloppet, och om den är femtio cent eller större höjs beloppet till närmaste euro.

5 §

Bostadsbidragets storlek är 80 procent av det belopp av de skäliga boendeutgifterna som överstiger den i euro uttryckta bassjälvriskandelen, vilken beror på bostadens läge, hushållets storlek och det sammanlagda beloppet av de fasta månadsinkomsterna för dem som hör till hushållet. Vid fastställandet

RP 62/2001
MiUB 2/2001
RSv 45/2001

av bassjälvriskandelarna kan även hushållets struktur beaktas.

Genom förordning av statsrådet utfärdas årligen bestämmelser om de i 1 mom. avsedda beloppen för bassjälvriskandelarna.

8 §

— — — — — — — — — — — — — —

Förfogar hushållet ensamt över endast en del av bostaden, beaktas såsom skäliga boendeutgifter de i 6 § nämnda boendeutgifterna, dock högst till ett månatligt belopp som årligen bestäms genom förordning av statsrådet med beaktande av hushållets storlek och bostadens läge.

15 §

Bostadsbidragets belopp justeras

1) om hushållets fasta månadsinkomster har stigit eller sjunkit med minst 160 euro,

2) om de boendeutgifter som betalas av hushållet och som avses i 6 § och föranleds av den bostad som hushållet har till sitt förfogande ändras med minst 50 euro i månaden,

— — — — — — — — — — — — — —

16 §

— — — — — — — — — — — — — —

Om beloppet av det bostadsbidrag som skall betalas skulle vara mindre än 16,81 euro, betalas bidraget inte.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Beslut och meddelande om bidragsbelopp som avses i denna lag kan fattas och ges i euro redan innan lagen träder i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 14 juni 2001

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Tarja Filatov*

Nr 543

Lag

om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i ändringarna av konventionen om den europeiska telesatellitorganisationen (EUTELSAT) och den därtill anslutna driftöverenskommelsen

Given i Helsingfors den 14 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i de i Cardiff den 18—20 maj 1999 gjorda ändringarna i konventionen om den europeiska telesatellitorganisationen (EUTELSAT) och den därtill anslutna drift överenskommelsen gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 14 juni 2001

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Olli-Pekka Heinonen*

RP 35/2001
TrUB 3/2001
RSv 57/2001

Nr 544

Lag

om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i ändringarna av överenskommelsen rörande den internationella telesatellitorganisationen (INTELSAT) och i den därtill anslutna driftöverenskommelsen

Given i Helsingfors den 14 juni 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i de i Washington den 13—17 november 2000 gjorda ändringarna i överenskommelsen rörande den internationella telesatellitorganisationen (INTELSAT) och den därtill anslutna driftöverenskommelsen gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 14 juni 2001

Republikens President

TARJA HALONEN

Kommunikationsminister *Olli-Pekka Heinonen*

RP 72/2001
TrUB 4/2001
RVs 58/2001

Nr 545

Statsrådets förordning

om upphävande av 3 § förordningen om Karkali naturpark

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs:

1 §

Genom denna förordning upphävs 3 § förordningen den 24 juli 1964 om Karkali naturpark (433/1964).

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 546

Statsrådets förordning

om ändring av 8 § förordningen om nationalparker och naturparker, som inrättats på staten tillhöriga områden

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen den 18 december 1981 om nationalparker och naturparker, som inrättats på staten tillhöriga områden (932/1981) 8 § som följer:

8 §

Vesijako och Malla naturparker är i Skogsforskningsinstitutets besittning och vård.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 547

Statsrådets förordning

om upphävande av 5 § av förordningen om Vaisakko naturskyddsområde

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs:

1 §

Genom denna förordning upphävs 5 § förordningen den 11 oktober 1985 om Vaisakko naturskyddsområde (808/1985).

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 548

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om Aulanko naturskyddsområde

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

upphävs i förordningen den 5 december 1991 om Aulanko naturskyddsområde (1437/1991) 9 § samt

ändras 5 § som följer:

5 §

Åtgärder med tillstånd av Skogsstyrelsen

Inom Aulanko naturskyddsområde är det, om syftet med inrättandet av området inte äventyras, med tillstånd av Skogsstyrelsen tillåtet

1) att för forskning eller i något annat vetenskapligt syfte eller för undervisning döda eller fånga djur och samla växter eller växtdelar,

2) att decimera antalet individer av en växt- eller djurart, om arten har förökat sig alltför mycket eller annars blivit skadlig, samt

3) att underhålla samfärdsleder, vattentäkter och vattenledningar, kablar, el- och telefonlinjer samt el- och telefonanläggningar.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 549

Statsrådets förordning

om ändring av 10 § förordningen om lundskyddsområden

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,
ändras i förordningen den 27 maj 1992 om lundskyddsområden (503/1992) 10 § som följer:

10 §

Förvaltning av lundskyddsområdena

Lundskyddsområdena Solböle och Knopö, Liimanninkoski, Saana samt Kaihuanvaara är i Skogsforskningsinstitutets besittning och vård.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 550

Statsrådets förordning

om ändring av 10 § förordningen om skydd av gamla skogar

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i förordningen den 3 december 1993 om skydd av gamla skogar (1115/1993) 10 § som följer:

10 §

Förvaltningen av naturskyddsområdena

Naturskyddsområdena Ilveskallio, Matolampi och Elämänmäki är i Skogsforskningsinstitutets besittning och vård.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 551

Statsrådets förordning

om ändring av förordning om Porkala skärgårds naturskyddsområde

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

upphävs i förordningen den 17 mars 1995 om Porkala skärgårds naturskyddsområde (379/1995) 9 § samt

ändras 5 § som följer:

5 §

Åtgärder med tillstånd av Skogsstyrelsen

I Porkala skärgårds naturskyddsområde är det, så länge områdets syfte inte äventyras, med Skogsstyrelsens tillstånd lovligt att

1) för forskning eller andra vetenskapliga ändamål eller för undervisningsändamål döda eller fånga djur och att samla växter och växtdelar, bon av djur och mineralprover,

2) decimera antalet individer av en växt- eller djurart, om arten har förökat sig alltför kraftligt eller annars blivit skadlig,

3) fiska,

4) göra geologiska undersökningar, samt att

5) bygga och underhålla säkerhetsanordningar för sjöfarten samt trafikmärken och ljussignaler i farlederna.

Försvarsmakten kan med tillstånd av Skogsstyrelsen använda en del av Stora Träskön för övningar och utbildning såsom närmare anges i underhålls- och dispositionsplanen.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringsråd Hannu Karjalainen

Nr 552

Statsrådets förordning

om ändring av ikraftträdelsebestämmelsen i statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut om avstjälpningsplatser

Given i Helsingfors den 13 juni 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,

ändras i statsrådets beslut av den 18 november 1999 om ändring av statsrådets beslut om avstjälpningsplatser (1049/1999) 1 mom. i ikraftträdelsebestämmelsen som följer:

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2002. På avstjälpningsplatser som är i bruk när beslutet träder i kraft tillämpas 4 § 1 mom. 1 punkten från den 1 januari 2005, om inte tillståndsmyndigheten har bestämt en tidigare tidpunkt.	Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2002.

— — — — — — — — — — — — —

Helsingfors den 13 juni 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Konsultativ tjänsteman Klaus Pfister

Rådets direktiv 1999/31/EG; EGT nr L 182, 16.7.1999, s. 1

Nr 553

Social- och hälsovårdsministeriets förordning

om fastställande av den lön som ligger till grund för förtjänstdelen i vuxenutbildningsstödet

Given i Helsingfors den 15 juni 2001

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 12 § 3 mom. lagen den 28 december 2000 om vuxenutbildningsstöd (1276/2000):

1 §

Som grund för beräkning av den förtjänstdel som avses i 12 § lagen om vuxenutbildningsstöd (1276/2000) används den stabiliserade löneinkomsten (*stabiliserad lön*) från huvudsysslan för en sammanlagd tid av minst 12 månader.

Den stabiliserade lönen fastställs på basis av arbetsgivarens löneintyg för ansökningsåret och det föregående kalenderåret samt vid behov även för tidigare år.

Löneintyget skall innehålla uppgifter om när anställningsförhållandet börjat och slutat och däri skall särskilt antecknas semesterpenning eller semesterpremie, semesterersättning och andra poster som enligt 3 § inte kan beaktas då den stabiliserade lönen fastställs. Arbetsgivaren skall dessutom vid behov uppge de i 2 § 3 mom. avsedda perioder som ingår i tidsperioden.

2 §

Den stabiliserade lönen räknas ut så att årslönen för tiden före ansökningsåret divideras med talet 12 och så många av de på detta sätt uträknade genomsnittliga månadsinkomsterna läggs till inkomsterna under ansökningsåret att inkomsterna beaktas för sammanlagt 12 månader. Den månadslön som ligger till grund för förtjänstdelen fås genom att det på detta sätt uträknade lönebeloppet divideras med talet 12.

Om lönebetalningsperioden är en annan än en kalendermånad räknas lönen på motsvarande sätt ut på basis av dagar så att inkomsterna under föregående kalenderår divideras med talet 365 och så många av de på detta sätt uträknade genomsnittliga dagsinkomsterna läggs till inkomsterna under ansökningsåret att inkomsterna beaktas för sammanlagt 365 dagar.

Om en person på grund av ett i 7 § 3 mom. lagen om vuxenutbildningsstöd avsett skäl, studier, sjukdom, anstaltsvård, permittering eller därmed jämförbara skäl eller mellan visstidsanställningar har varit frånvarande från arbetet utan avbrott minst en månad utan lön för denna tid, beaktas inte dessa tidsperioder då den stabiliserade lönen räknas ut i enlighet med 1 mom. Om den ovan avsedda tidsperioden är någon annan än en kalendermånad uträknas lönen på basis av dagar enligt 2 mom.

3 §

Den stabiliserade lönen fastställs utgående från den lön på vilken förskottsinnehållning av skatt skall verkställas, minskad med semesterpenning eller semesterpremie och semesterersättning samt tillfälliga tillägg eller ersättningar som betalas en gång per år eller annars oregelbundet. Vid fastställandet av den stabiliserade lönen beaktas löneinkomster

som har utbetalats under den tidsperiod som ligger till grund för fastställandet av lönen, även om de har intjänats genom arbete som utförts under en annan tidsperiod. Löner som har intjänats under tidsperioden för fastställandet av lönen beaktas inte till den del de har betalts efter tidsperioden för fastställandet av lönen.

4 §

Denna förordning träder i kraft den 1 augusti 2001.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 15 juni 2001

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Regeringssekreterare Ari Pulkkinen

Nr 554

Kommunikationsministeriets förordning

om taxor för sjuktransport

Given i Helsingfors den 18 juni 2001

I enlighet med trafikministeries beslut föreskrivs med stöd av 11 § 1 mom. lagen om tillståndspliktig persontrafik på väg av den 15 februari 1991 (343/1991), sådant detta lagrum lyder i lag (662/1994):

1 §

Denna förordning skall tillämpas vid tillståndspliktig persontrafik med ambulans.

Med denna förordning fastställs de högsta tillåtna taxorna för sjuktransporter.

I förordningen om sjuktransporter (565/1994) stadgas om sjuktransport.

2 §

För varje ny transport får en grundavgift på 268 mark (45,07 €) uppbäras. Utöver detta kan för flere än en bårpatient uppbäras en grundavgift på 134 mark (22,54 €) per person.

Om ambulansens stationeringsort är Helsingfors stad, är det tillåtet att för varje ny körning uppbära en tilläggsavgift på 36 mark (6,05 €).

Det är tillåtet att uppbära en tilläggsavgift på högst 67 mark (11,27 €) för en sittande patient.

Om transportsträckan överskrider 20 kilometer, får 7,10 mark (1,19 €) uppbäras för varje påbörjad kilometer på den överskridande sträckan.

Transportsträckan beräknas från bilens stationeringsplats och tillbaka till densamma, dock på det sättet att den avgift som nämns ovan i mom. 4 uppbärs inte samtidigt för mer än en patient.

3 §

För eventuell ny sjuktransport under återfärden får avgifter enligt detta beslut uppbäras, dock endast av en patient.

Kilometerersättning får uppbäras endast för den sträckans del, som räknas vara den tilläggssträcka som föranletts av en ny sjuktransport och överskrider 20 km.

4 §

För den andra ambulanschaufförens som deltar i sjuktransporten får som ersättning uppbäras en avgift på 146 mark (24,56 €) och för den tid som överskrider en timme får därtill uppbäras en avgift på 73 mark (12,28 €) för varje påbörjade halvtimme. Den andra ambulanschaufförens tid räknas från bilens avgångstid från stationeringsplatsen till transportens amkomsttid.

5 §

När väntetiden överskrider en timme, får för varje påbörjad fjärdedels timme uppbäras 36 mark (6,05 €).

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 554

6 §

Denna förordning träder i kraft den 2 juli 2001 och det skall tills vidare tillämpas i hela landet, förutom på Åland.

Med denna förordning upphävs trafikministeriets förordning av den 16 maj 2000 (443/2000) om taxor för sjuktransporter.

Helsingfors den 18 juni 2001

Kommunikationsminister *Olli-Pekka Heinonen*

Avdelningschef, överdirektör Harri Cavén

Nr 542—554, 2 ark

EDITA ABP, HELSINGFORS 2001 HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA ISSN 1456-9663